## ASIGNATURA DE GRADO:



# LENGUA MODERNA II. LENGUA COOFICIAL: **VASCO**

Curso 2011/2012

(Código: 64012101)

## 1.PRESENTACIÓN DE LA ASIGNATURA

La asignatura Lengua Vasca II, asignatura de 5 créditos ECTS, pertenece a la materia denominada Bases instrumentales de la lengua, por lo que insistimos en un acercamiento a la materia eminentemente práctico e instrumental, desde la perspectiva propia de los estudios filológicos. La finalidad última es la asimilación de unas nociones básicas, técnicas e históricas, que sirvan además de punto de comparación al estudio del conjunto de las lenguas incluidas en este Grado. También se introducen temas propios de un acercamiento pragmático-comunicativo a la lengua. En ellos se exponen situaciones básicas de comunicación que son desarrolladas en el último tema de los contenidos y corresponden al nivel A2 de la enseñanza de lenguas.

El objetivo fundamental de esta asignatura es completar la materia estudiada en Lengua Vasca I .

## 2.CONTEXTUALIZACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS

La descripción la lengua vasca se ha de contemplar en el marco del conocimiento de la materia anterior (Lengua vasca I) y del estudio las otras lenguas incluidas en este Grado. Se trata de que el estudiante de filología adquiera los conocimientos necesarios para poder establecer comparaciones con otras lenguas de su programa de estudios. Por otro lado, los aspectos pragmático-comunicativos, posibilitan un acercamiento a las funciones comunicativas de la lengua cotidiana.

## 3.REQUISITOS PREVIOS REQUERIDOS PARA CURSAR LA ASIGNATURA

El alumnado que se curse a esta asignatura tiene que haber cursado previamente LENGUA VASCA I. Es conveniente que posea los conocimientos informáticos de un usuario medio para poder moverse en el ámbito virtual.

# **4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

Proseguir el conocimiento de la lengua vasca, con una profundización de la morfología y sintaxis del curso Lengua Vasca I. Se revisaran descriptivamente las aportaciones léxicas de otras lenguas al euskara así como la evolución diacrónica de la misma y su situación actual desde el punto de vista sociolingüístico. El alumnado ha de ser capaz de analizar la estructura de la lengua y poner de manifiesto las diferencias o similitudes con otras lenguas de su entorno. El conocimiento pragmático está dirigido a que el alumnado sepa desenvolverse en funciones simples de comunicación a un nivel básico A2.

#### **5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA**

La materia abarca tres bloques temáticos:

A) SOBRE EL ORIGEN DE LA LENGUA

Tipología de la lengua

Teorías sobre el origen del euskara.

B) HISTORIA DE LA LENGUA

Prae-Románica

Vasco-románica

El euskara en la Edad Media

La lengua vasca en el renacimiento y Barroco

Los siglos XVIII y XIX

El euskara en el siglo XX: una aproximación sociológica

C) NOCIONES BÁSICAS DE LENGUA PRÁCTICA: SITUACIONES COMUNICATIVAS A2

#### **6.EQUIPO DOCENTE**

**ROSA PEDRERO SANCHO** 

# 7.METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE

- METODOLOGÍA

La metodología y estrategia de aprendizaje viene determinada por la característica más importante de este curso: se trata de un curso a distancia y con apoyo virtual. El alumnado dispone, pues, de un espacio virtual con el que debe intentar familiarizarse desde el primer momento. Dentro de este espacio son fundamentales los foros, instrumento que permite:

- 1) Que todos los alumnos puedan exponer sus dudas .
- 2) Que los propios alumnos estén en contacto entre sí para ayudarse mutuamente y para aportar informaciones de interés general.
- 3) Que el docente pueda proporcionar respuestas útiles para todos y no sólo para quien pregunta. Por este motivo se ruega a los estudiantes que no recurran al correo electrónico más que para preguntar aspectos que les afecten individualmente. Hay que ser consciente de que las dudas de unos construyen el conocimiento de todos.
- 4) Es importante que se mantenga una comunicación fluida entre el alumnado y el equipo docente.

La plataforma virtual virtual permite el almacenamiento de materiales. Algunos de ellos aparecen desde principio de curso, otros, por el contrario, se van incorporando en vista de las demandas relativas a la materia. Es aconsejable por lo tanto que se consulte la plataforma con periodicidad (se sugiere una periodicidad semanal).



Además el alumno tiene que trabajar autónomamente, a partir de las lecturas, los cuestionarios y comentarios de evaluación que se colocarán en la plataforma. Estos trabajos se enviarán al equipo docente para su corrección y valoración.

#### 8.EVALUACIÓN

El principal procedimiento de evaluación es el examen, que se realizará presencialmente, según el calendario fijado por la UNED y con posibilidad de recuperación en septiembre. Sin haber aprobado el examen, no se puede aprobar la asignatura. Estas pruebas son corregidas por el equipo docente de la asignatura. Los exámenes son de 2 horas de duración y no se puede contar con ningún tipo de material. Hay que tener en cuenta que como en el grado es fundamental la evaluación continua, la nota del examen representaun 80% de la nota final. El porcentaje restante se obtendrá a partir de los informes de los tutores, de la participación de los alumnos en el espacio virtual de la materia y de la realización de Los Cuestionarios y Comentarios de Evaluación y otras actividades complementarias/ que oportunamente se propongan.

Se tendrá muy en cuenta la corrección en la expresión escrita en cualquiera de las lenguas que escoja el alumno/a para examinarse.

## 9.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9788436234428

Título: GRAMÁTICA DE LA LENGUA VASCA (1ª)

Autor/es: Urquizu Sarasua, Patricio;

Editorial: UNED

Buscarlo en Editorial UNED

Buscarlo en libreria virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

ISBN(13): 9788488411440

Título: GRAMÁTICA DIDÁCTICA DEL EUSKERA

Autor/es: Zubiri, I. Editorial: Didaktiker, S.A.

Buscarlo en Editorial UNED

Buscarlo en libreria virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

ISBN(13): 9788497834674 Título: BAKARKA I (2009)



## Comentarios y anexos:

Además de labibliografía básica se pueden consultar:

ALLIÈRES, j. (1997), Les basques. Paris: Que sais-je?. PUF.

AZKUE, R.M. (1969), Morfología Vasca. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca.

ECHENIQUE, M. T. (1987) Historia Lingüística vasco-románica. Madrid: Paraninfo

LAFITTE, P. (1979), Grammaire basque: navarro-labourdine littéraire. Ed. revue et corrigé. Donostia: Elkar.

MICHELENA, L. (1977), La lengua vasca. Durango: Leopoldo Zugaza.

SALTARELLI, M. et al. (1988), Basque. Descriptive grammars series. London-New York: Croom Helms.

VILLASANTE, L. (1976), Sintaxis de la oración compuesta. Oñate: Ed. Franciscana.

VILLASANTE, L. (1978), Sintaxis de la oración simple. Oñate: Ed. Franciscana.

# 10.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

# 11.RECURSOS DE APOYO

El alumno podrá contar con el curso virtual, materiales dentro de la página virtual de la asignatura, y materiales publicados, que puede consultar en la Biblioteca de los Centros Asociados, o bienadquirirlos en nuestras librerías o a través de la web. Además cuenta con recursos virtuales:

Diccionarios

Elhuyar Hiztegia (vasco castellano- castellano-vasco)

http://www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt\_el/index.asp

3000 Hiztegia (vasco castellano- castellano-vasco)

http://www1.euskadi.net/hizt\_3000/



Orotariko Hiztegia (Euskaltzaindia)

 $\underline{\text{http://www.euskaltzaindia.net/index.php?option=com\_content\&ltemid=340\&catid=138\&id=276\&lang=es\&view=article}$ 

Literatura

Armiarama (Pone a nuestro alcance los distintos portales de literatura vasca.)

http://www.armiarma.com/

Recursos para el aprendizaje del euskara como L2

HABE- ikasbil

http://www.ikasbil.net/jetspeed/

Dokuteka/ (ejercicios, audiciones, textos...)

 $\underline{\text{http://www.ikasbil.net/jetspeed/portal/media-type/html/language/es/user/anon/page/ariketaklista}$ 

Medios

http://www.eitb.com (portal de la radio y televisión vasca)

http://www.berria.info/ (periódico "Berria", noticias en euskara)

Instituciones

Euskaltzaindia, Academia de la Lengua Vasca

www.euskaltzaindia.net

Instituto de Euskara de la Universidad del País vasco. Incluye el diccionario ZEHAZKI (castellano-euskara, Ereduzko prosa gaur, Ereduzko prosa dinamikoa...)

http://www.ehu.es/p200-home/es/

Datos sociológicos sobre el euskara

EUSTAT. Instituto Vasco de Estadística.

http://www.eustat.es/

# 12.TUTORIZACIÓN

Conviene que haya una relación fluida entre el alumnado y el equipo docente a través de los foros.

El espacio virtual es, pues, la herramienta esencial de tutorización, al margen de que, cuando haga falta, se pueda recurrir también al teléfono o al encuentro concertado durante las tutorías. Se valorará positivamente el interés activo del alumno por la materia, lo que se debería manifestar en una buena participación en los foros de la misma.



mbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante

Lunes: de 15:00 a 20:00 horas.

Martes: de 09:00 a 14:00 y de 15:00 a 17:00 horas.

Tel.: 913986886

Correos electrónico:

fernandezarantzazu@flog.uned.es

Dirección postal:

UNED

Facultad de Filología

Departamento de Filología Clásica

Despacho 603

Senda del Rey 7

Madrid 28040.

El equipo docente atenderá las consultas del espacio virtual de la asignatura de lunes a viernes.

El equipo docente tiene el siguiente horario de tutoría:

